

필독!

분교구 외국인 주민을 위한 생활 가이드북 (규칙과 매너)

- ✓ 생활 규칙과 매너
- ✓ 쓰레기 배출 방법
- ✓ 자전거 타는 방법
- ✓ 폭우 및 태풍 발생 시
- ✓ 지진이 발생했을 때
- ✓ 지진 발생 시 대피
- ✓ 재해 발생 전 준비
- ✓ 문의처·상담 창구



1

생활 규칙과 매너

지역의 모든 사람이 쾌적하게 생활할 수 있도록 생활 규칙과 매너를 지켜 주시기 바랍니다.

지역 주민과 친해지는 방법

- 이웃을 만나면 인사를 합니다.
- 이사했을 때에는 주변 이웃에게 인사를 합니다.

서로 친해지면 어려운 일이 있을 때나 화재·지진이 발생했을 때 서로 도울 수 있습니다.



[마을회·자치회]

마을회·자치회는 같은 지역에 사는 사람들이 함께 활동하는 주민 단체입니다. 안전하고 살기 좋은 지역을 만들기 위해, 인근 주민들이 회비를 모아 다음과 같은 활동을 하고 있습니다.

- 지역 정보를 주민에게 알림.
- 지역 청소 및 방범 순찰.
- 방재 훈련과 축제 개최.

마을회·자치회에 가입하고 싶을 경우, 홈페이지를 확인해 주세요.



구청 홈페이지 → 마을회·자치회



아파트 및 맨션에서 주의할 점

- 아파트 및 맨션에서는 생활 소음에 주의합니다.

방, 복도, 베란다에서 큰 소리로 말하지 마세요.
TV나 음악 소리를 크게 틀지 말고, 파티 등에서 떠들지 않습니다.

- 방을 다른 사람에게 빌려주거나, 다른 사람과 함께 살면 안 됩니다.
- 벽이나 바닥에 페인트를 칠하거나, 벽에 못을 박는 행위를 하지 마세요.
- 복도나 계단에 짐이나 쓰레기를 두지 마세요.
- 자전거는 자전거 보관소 등 정해진 장소에 보관하세요.
- 반려동물을 기르고 싶을 경우, 방을 계약하기 전에 가능한지 확인하세요.



[기타]

- 편의점 등 가게 앞에 앉아 구입한 음식이나 음료를 먹거나 마시지 않도록 합니다.
- 화장실에는 화장실 휴지가 아닌 물건을 흘려보내면 안 됩니다. 깨끗하게 사용합니다.
- 전철 및 버스 안에서는 전화 통화를 삼가시기 바랍니다.
- 공공장소와 화장실에서는 흡연이 금지되어 있습니다. 걸으면서 담배를 피우는 것도 삼가시기 바랍니다.

2

쓰레기 배출 방법

쓰레기 배출 방법은 지역마다 규칙이 다릅니다.

쓰레기 버리기 전 분리

쓰레기를 버릴 때에는 종류별로 분류해 주세요.

[분류 예]

가연 쓰레기	음식물 쓰레기, 종이 조각, 나뭇가지 등
불연 쓰레기	금속, 유리, 도자기, 소형 가전제품 등
재활용 자원	캔, 병, 페트병, 신문, 잡지, 기타 종이, 종이상자 등
플라스틱(자원)	 가 붙어 있는 물품, 한 변의 길이가 30cm 미만이며 전부 플라스틱으로 만들어진 물품(페트병 제외)



구청 홈페이지 ➔ 가정에서 나오는 쓰레기 ▶



정해진 날·시간에 쓰레기 배출

종류별로 분리한 쓰레기는 정해진 장소에, 정해진 날 아침 8시까지 배출합니다.

쓰레기 종류마다 수거하는 요일이 정해져 있습니다.

전날 또는 야간에 쓰레기를 배출하는 것은 금지되어 있습니다.

쓰레기를 함부로 버리지 맙시다.



구청 홈페이지 ➔ 쓰레기·재활용품 수거일 ▶



대형 쓰레기 (대략 한 변 30cm 이상) 는 배출할 때 비용이 발생합니다.

가구 또는 자전거와 같은 큰 쓰레기는 ‘대형 쓰레기’ 라고 합니다.

대형 쓰레기를 버릴 때에는 대형 쓰레기 접수 센터에 전화 또는 인터넷으로 신청해야 합니다.

요금이 발생합니다.

TV, 에어컨, 냉장고, 세탁기, 컴퓨터, 배터리, 금고, 오토바이, 자동차 등은 대형 쓰레기로 수거할 수 없습니다.



구청 홈페이지 ➔ 대형 쓰레기 배출 방법 ▶



◎외국어판 전단은 이쪽에서 확인하세요 ▶



3

자전거 타는 방법

자전거는 편리한 교통수단이지만, 자동차와 마찬가지로 안전하게 타기 위한 규칙이 있습니다.

자전거를 구입하거나 다른 사람에게서 받을 때

자전거를 구입하면 '방법 등록' 을 반드시 해야 합니다.
자전거를 구입한 가게에서 방법 등록을 하면 방법 등록 스티커를 자전거에 부착해 줍니다.
인터넷으로 자전거를 구입한 경우에는 '자전거 방법 등록소' 표시가 있는 가게에서 등록 절차를 진행합니다.
다른 사람에게서 자전거를 받은 경우에는 방법 등록 변경 절차를 해야 합니다.

방법 등록을 하면 자전거가 도난당했을 때 찾을 수 있습니다.

자전거 이용 규칙

자전거는 차도의 왼쪽 가장자리로 주행합니다. 보도에 자전거 그림이 그려진 표식이 있거나, 공사 등으로 인해 차도가 위험할 경우에는 보도를 이용할 수 있습니다.

철길 건널목에서는 반드시 앞에서 멈추고, 기차가 오지 않는지 확인합니다.

- 두 사람이 함께 타거나 나란히 주행하지 마세요.
- 신호를 지키세요. '정지' 표시가 있는 교차로에서는 한 번 멈춰 안전을 확인합니다.
- 어두워지면 반드시 라이트를 켜세요.
- 우산을 쓰거나 휴대전화를 사용하면서 타면 안 됩니다.
- 술을 마신 후에는 자전거를 타면 안 됩니다.
- 어른과 아이 모두 헬멧을 착용합니다.



구청 홈페이지 →

자전거 안전 이용 [지키기]



자전거 주차장(자전거 보관소)·방치 자전거 관련



방치 자전거 철거



4

폭우 및 태풍 발생 시

구청 홈페이지
방재 가이드(2024년 3월판)



폭우나 태풍이 오기 전에 준비하는 것이 매우 중요합니다. 폭우, 태풍, 지진 등 각종 재해에 대비합니다. 재해가 발생하기 전, 준비가 가장 중요합니다.

지진이 발생했을 때의 행동을 미리 생각해 두고, 대피소 위치를 확인해 둡시다.
뉴스 및 일기예보에서 폭우나 태풍이 온다고 들었을 때는 정보를 지속적으로 입수하시기 바랍니다.

구청 홈페이지 → 재해 시 정보 제공·수집



폭우 및 태풍이 발생하면

- 도로가 침수되어 통행이 어려워질 수 있습니다. 강물이 넘칠 수 있습니다.
- 넘친 물이 들어와서 집 1층과 지하, 지하철이 침수될 수 있습니다.
- 절벽 또는 비탈면이 무너져 집이나 사람이 매몰될 수 있습니다.
- 강한 바람으로 지붕이나 간판이 날아가거나 나무가 쓰러질 수 있습니다.
- 전철이 운행을 멈추거나 정전이 발생할 수 있습니다.

호우·태풍 시 피난

재해가 발생했을 때 또는 재해가 발생할 가능성이 있을 때, 안전을 위해 현재 있는 장소에서 벗어나는 것을 '대피' 라고 합니다.

호우나 태풍으로 재해가 발생할 가능성이 있을 때에는 구청에서 피난 정보를 제공합니다. 위험이 다가올 때에는 4단계 발령 전까지 반드시 피난소나 안전한 장소로 대피하세요.



대피 정보와 행동 요령

경계 레벨	대피 정보	취해야 할 행동
5단계	긴급 안전 확보	생명 위험. 즉시 현재 있는 건물에서 가장 안전한 장소 또는 근처의 안전한 건물로 이동.
반드시 경계 레벨 4 이전에 대피해야 합니다.		
4단계	대피 지시	위험한 장소에서 즉시 대피.
3단계	고령자 등 대피	어르신·어린이 등 대피에 시간이 걸리는 사람은 대피, 그 외 사람은 준비.
2단계	폭우·홍수·해일 주의보	해저드 맵으로 대피 경로와 장소 확인.
1단계	조기 주의 정보	재해에 대비한 준비하기.

→ 기상청 안내

※1단계와 2단계는 2026년 5월에 개정될 예정입니다.

구청 홈페이지 →

풍수해 시 경계 레벨과 구체적인 행동



기상 정보(태풍 정보)



방재 지도·각종 해저드 맵



쉽터 지도

5

지진이 발생했을 때

지금부터 지진이 발생했을 때의 행동을 생각해 봅시다.
대피소 위치를 미리 확인해 두세요.

구청 홈페이지
방재 가이드 (2024년 3월판)



지진은 언제 어디서 발생할지 알 수 없습니다.

안내를 통해 정보를 지속적으로 입수하시기 바랍니다.

큰 지진이 가까워지면 휴대전화, TV, 라디오 등에서 '긴급 지진 속보' 라는 큰 경보음이 울립니다.

건물이나 집 안에 있을 때

- 건물이 흔들릴 때에는 머리를 보호하세요.
- 흔들림이 멈추면 현관문을 열고, 가스 불을 끄세요.

엘리베이터를 타고 있을 때

- 모든 층 버튼을 눌러, 멈춘 층에서 내리세요.
- 엘리베이터에 갇혔을 경우에는 비상 버튼을 누르세요.

밖에 있을 때

- 길을 걷고 있을 때에는 가방 등으로 머리를 보호하고, 집이나 건물에서 떨어지세요.
- 전철을 타고 있을 때에는 손잡이나 손잡이 고리를 잡아 넘어지지 않도록 하세요.

자동차를 운전하고 있을 때

- 도로의 왼쪽에 차를 세우고 엔진을 끄세요. 대피할 때에는 차 키를 꽂은 채로 두고 피하세요.

6

지진 발생 시 대피

지진으로 집에 살 수 없게 되었거나, 폭우나 태풍으로 집 안에 물이 들어와 위험한 경우에는 대피소로 피하세요. 집이 안전한 경우에는 대피소로 갈 필요는 없습니다. 이를 '재택 대피'라고 합니다.

[대피소]

거주하는 지역에 따라 피난소가 지정되어 있습니다.
피난소는 구립 학교나 건물로, 음식과 물 등이 준비되어 있습니다.
대피소의 규칙을 지키며, 모두 함께 생활합니다.
대피소로 지정된 장소에는 안내 표지판이 있으므로, 미리 자신이 갈 대피소를 확인해 두세요.

[긴급 대피 장소]

일시적으로 큰 화재 등으로부터 몸을 보호하는, 공원이나 대학교 등 넓은 장소입니다.



구청 홈페이지
대피 행동 (2024년 3월판)



대피할 때는

전기 차단기와 가스 밸브를 잠근 후, 걸어서 긴급 피난 장소나 대피소로 이동하세요.



분쿄구 방재 지도

구청 홈페이지 → 대피소·긴급 대피 장소 ▶



평상시부터 방재 훈련에 참여합시다

구청에서는 방재 훈련을 실시하고 있습니다.

훈련을 통해 재해 발생 시의 행동을 배울 수 있습니다.

- 지진 흔들림 체험을 할 수 있습니다.
- 소화기 사용 방법을 습득할 수 있습니다.
- 재해에 대비해 미리 준비할 물품을 확인할 수 있습니다.

거주하는 지역이나 아파트에서도 실시되는 경우가 있으므로, 참여해 보세요.



7 재해 발생 전 준비

재해 시, 생활에 필요한 물품을 준비합시다

- 재해에 대비해 미리 준비할 물품을 확인할 수 있습니다.
 - 슈퍼마켓 및 편의점의 물건을 살 수 없게 될 수도 있습니다.
- 재해 발생 시 필요한 물품을 미리 준비해 두세요.

미리 준비해 둘 물품 (최소 3일분, 권장 1주일분)

식수·식량	물(1인 1일 3리터), 비상식량(알파미 등), 통조림 등
생활용품	의약품, 간이 화장실, 화장지, 위생용품 등
있으면 편리한 물품	라디오, 일회용 핫팩, 물티슈 등



집 안에서 다치지 않도록

- 큰 가구가 넘어지지 않도록 고정합니다.
- 창문에는 유리가 튀지 않도록 비산 방지 필름을 부착합니다.
- 침대 근처에 신발을 두어 바로 대피할 수 있도록 합니다.



구청 홈페이지 → 재해 대비 ▶



문의처·상담 창구

외국인을 위한 상담 창구를 알고 싶을 때
전문가에게 상담하고 싶을 때 (※)



분쿄구 행정정보센터
외국어 주민 상담



일본에서 생활할 때 필요한 절차 및 제도를 알고 싶을 때
일본의 생활 규칙과 매너를 배우고 싶을 때 (※)



지진, 폭우·태풍 발생 시 어떻게 해야 할지 알고 싶을 때
재해 발생 전에 준비해야 할 사항을 알고 싶을 때 (※)



지역 교실에서 일본어를 배우고 싶을 때
일본어 공부에 도움이 되는 사이트를 알고 싶을 때 (※)



English Information on Events / 외국인들을 위한 안내
외국인 주민이나 일본어가 익숙하지 않은 분들도 참여할 수 있는 이벤트가 있습니다.



국제교류 이벤트 정보 /
구민의 국제 이해를 높이고, 분쿄구에 거주하는 외국인과 구민 간의 상호 이해 및 교류를
촉진하기 위해 구민 여러분이 참여할 수 있는 사업과 이벤트를 개최하고 있습니다.



외국어판 생활 편의 안내서 2025 (분쿄구에 오신 것을 환영합니다 / Welcome to Bunkyo City)
일본어·영어·중국어·한국어 4개 언어로 분쿄구의 각종 행정 서비스 정보를 안내합니다.



분쿄구 정보 분쿄 다언어판 전자책 Catalog Pocket (카탈로그 포켓)
일본어를 영어, 중국어, 한국어 등 여러 언어로 자동 번역할 수 있어 일본어가 서툰
외국인 주민도 이용할 수 있습니다.



※ 도쿄도 다문화 공생 포털 사이트 (TIPS)